## Instrução de Uso Fixador Externo tipo Jurgan



Registro ANVISA nº 80083650101 - Revisão 03

Luiz Guilherme Sartori & Cia Ltda. - CNPJ: 04.861.623/0001-00

Avenida Brasil, nº. 13500 – Ajapi - Rio Claro/SP - Resp. Téc.: Sérgio R.A.de Oliveira CREA/SP: 5070105936 Visando a praticidade e a facilidade de ter acesso às informações contidas nas Instruções de Uso de nossos produtos, a Sartori Instrumentos, Implantes e Fixadores em acordo com a RDC 751/2022 estabelecida pela ANVISA, disponibiliza os documentos para download no site:

#### http://www.sartori.ind.br/instrucao\_uso

Importante: Verifique a versão da Instrução de Uso indicado no rótulo do produto, juntamente com o nº do registro e clique em "Baixar" no documento desejado para iniciar a transferência do arquivo. Para obter a Instrução de Uso impressa sem custo de emissão e envio, favor entrar em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone +55 (19) 3538-1910 ou pelo e-mail info@sartori.ind.br

Instrução de Uso Fixador Externo tipo Jurgan Registro ANVISA nº 80083650101 - Revisão 03

#### CARACTERÍSTICAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO PRODUTO

Nome Técnico: Sistemas de Fixação Ortopédicos Externos

Nome Comercial: Fixador Externo tipo Jurgan

Matéria Prima: Aço Inox/Alumínio

Produto Estéril: Esterilizado por Óxido de Etileno ETO

Validade: 5 anos da data de fabricação.

## FORMA DE APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

O Fixador Externo Tipo Jurgan é disponibilizado para comercialização embalado unitariamente, na condição de produto estéril, esterilizado com Óxido de Etileno (ETO).

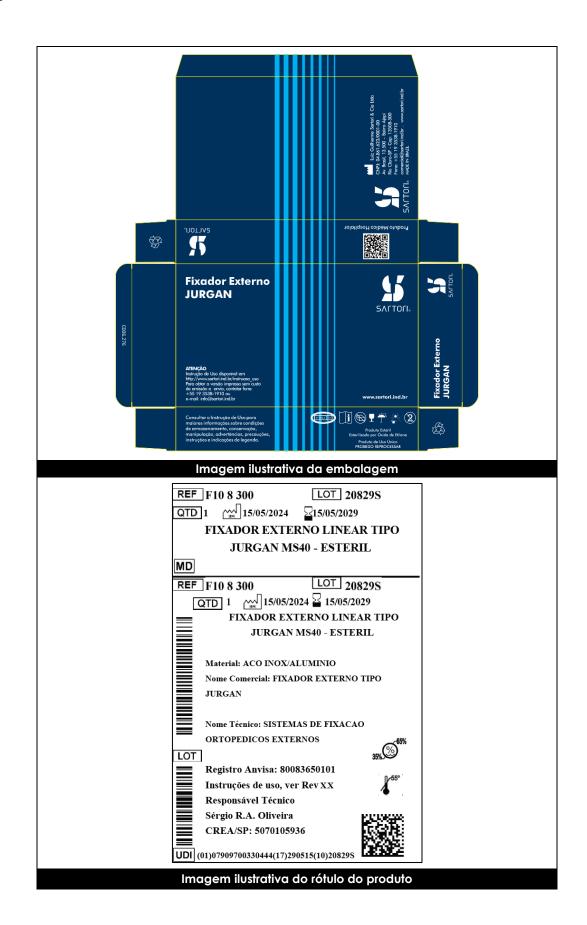
É acondicionado em embalagem Duplo Steribag (embalagem primária): fabricada em papel grau cirúrgico, filme laminado de poliéster e polipropileno com indicadores de processo, atóxico, sem corantes e isentor de furos, selado através de termoselagem (devidamente validado).

A embalagem Duplo Steribag é colocada em uma embalagem secundária externa de papel rígido.

Na superfície da embalagem secundária, contém rótulo com informações que identificam o produto, como código, descrição, número de lote, número da notificação do produto na ANVISA, etc.

A superfície da embalagem secundária também apresenta as seguintes informações: Instrução de Uso disponível em http://www.sartori.ind.br/instrucao\_uso. Reg. ANVISA: 80083650XXX – Revisão: XX. Para obter a versão impressa, sem custo de emissão e envio, contatar fone +55 19 3538-1910 ou e-mail: info@sartori.ind.br.







# SIGNIFICADO DA LEGENDA DOS SÍMBOLOS GRÁFICOS CONTIDOS NA ROTULAGEM DO PRODUTO MÉDICO:

As simbologias apresentadas nos rótulos dos dispositivos médicos estão ilustradas abaixo e seguem denominações em conformidade com a norma ABNT NBR ISO 15223-1.

REF	Número de catálogo (código do produto embalado)
QTD	Quantidade do produto embalado
LOT	Código de remessa (número de lote do produto embalado)
BR	Data de Fabricação
<u> </u>	Usar até a data (validade)
STERILEEO	Esterilizado com Óxido de Etileno
2	Não Reusar
35%	Armazenar em temperatura não superior à 55°C e umidade entre 35% e 65% UR
i	Consultar Instruções de uso ou consultar instruções eletrônicas de uso
	Fabricante
	Não usar se a embalagem estiver danificada e consultar as instruções de uso
	Proteger de luz solar
<b>**</b>	Manter seco



Ţ	Frágil, manusear com cuidado
MD	Dispositivo médico
UDI	Identificador único do dispositivo

## ALERTA DE INSTRUÇÃO DE USO

Todos os produtos são acompanhados de um Alerta de Instrução de Uso, contendo todas as informações para acesso no site do fabricante, além das informações de solicitação de Instrução de Uso no formato impresso.

#### ALERTA DE INSTRUÇÕES DE USO

Conforme <u>Resolução RDC 751 de 15.09.2022</u>, que estabelece requisitos para disponibilização de <u>Instrução de Uso em formato não impresso</u> de dispositivos médicos, seguem neste alerta as informações para acesso das Instruções de Uso no site do fabricante do produto.

As Instruções de Uso estão disponíveis em: https://sartori.ind.br/instrucao\_uso

Para a visualização dos arquivos utilize o software Adobe Acrobat Reader. As Instruções de Uso estão indexadas no website por meio do número de Registro/ Notificação ANVISA e respectivo nome comercial (descrição do registro).

Todas as Instruções de Uso possuem o № do Registro/Notificação ANVISA e a revisão na primeira página do documento. O usuário deve atentar-se para a correta revisão da Instrução de Uso, informada no rótulo do produto.

Para Instrução de Uso no formato impresso, o consumidor pode solicitar sem custo adicional (inclusive de envio), por meio do telefone +55 19 3538-1910 ou do e-mail: info@sartori.ind.br.

(FSQ 095.07.01)

#### RASTREABILIDADE

A rastreabilidade do Fixador Externo tipo Jurgan é realizada por meio das informações apresentadas nas etiquetas de rastreabilidade, nas quais estão disponíveis informações a respeito do fabricante, nome e modelo comercial do produto, número de lote, código do produto e o número de registro Anvisa, possibilitando traçar o caminho reverso até a fabricação do produto. Desse modo é possível verificar a matéria-prima, seus fornecedores e informações sobre os controles de qualidade realizados do início ao fim do processo de fabricação.

Na embalagem dos modelos comerciais são fornecidas 5 unidades de etiqueta de rastreabilidade e sua fixação é obrigatória no prontuário Clínico, no documento a ser entregue ao paciente, e na documentação fiscal que gera a cobrança.

Registro ANVISA nº 80083650101 - Revisão 03



Modelo de etiqueta de rastreabilidade do Fixador Externo tipo Jurgan

Luiz Guilherme Sartori & Cia Ltda

Lote: 20829S Fab.: 15/05/2024 Código: F10 8 300 Val.: 15/05/2029

Reg.Anvisa: 80083650101

FIXADOR EXTERNO LINEAR TIPO JURGAN

MS40 - ESTERIL

Matéria-prima:

ACO INOX/ALUMINIO

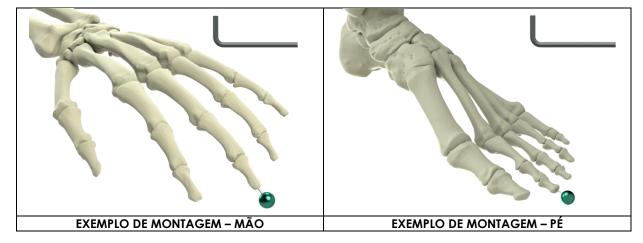
(01)07909700330444(17)290515(10)20829S

O Fixador Externo tipo Jurgan é passível de reprocessamento, entretanto a Sartori recomenda o uso único.

A seguir consta os código e descrições do Fixador Externo tipo Jurgan:

Código	Descrição
F10 8 300	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS40 - Estéril
F10 8 400	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS41 - Estéril
F10 8 500	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS42 - Estéril
F10 8 600	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS43 - Estéril
F10 8 700	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS44 - Estéril
F10 8 800	Fixador Externo Linear Tipo Jurgan MS45 - Estéril

A seguir constam as possíveis montagens do Fixador Externo tipo Jurgan. Entretanto fica a critério do profissional a escolha do modelo, conforme patologia e necessidade do paciente.



Nota: O fio implantável (elemento de ancoragem) que aparece nas imagens acima é meramente ilustrativo, não faz parte do fixador e deve ser adquirido separadamente.



## INDICAÇÃO E FINALIDADE

O Fixador Externo tipo Jurgan é indicado para ser utilizado como ponto de estabilização dos fios implantáveis (produto de Classe de Risco III e não acompanha este produto), nos ossos da mão e do pé do corpo humano.

A finalidade do Fixador Externo tipo Jurgan é utilizá-los nos fios implantáveis (não acompanha este produto) para servir de ponto de estabilização, não permitindo a migração do fio.

CONTRAINDICAÇÕES

Não se aplica.

## PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO/MECANISMO DE AÇÃO

O fundamento do Fixador Externo tipo Jurgan é proporcionar estabilidade do fio implantável (não acompanha este produto) na fixação óssea, não permitindo sua migração. O fixador possui diversos diâmetros para se encaixar nos diversos diâmetros de fios implantáveis (não acompanha este produto), disponíveis no mercado.

## MODO DE USO DO PRODUTO

O Fixador Externo tipo Jurgan possui um parafuso acoplado a esfera, na qual pode ser ajustado para travar no fio implantável (não acompanha este produto). Esta regulagem deve ser feita pelo cirurgião, caso haja necessidade de ser feita pelo usuário, este deverá receber todas as informações e cuidados necessários para poder executá-la.

O cirurgião ou seu assistente, devem fazer uso das etiquetas de rastreabilidade, anotando nos documentos do Hospital e do paciente, o código e o número de lote dos produtos médicos utilizados. Esses dados são de fundamental importância para permitir a rastreabilidade dos produtos utilizados.

O Fixador Externo tipo Jurgan é fornecido estéril e pronto para o uso, devendo ser manipulado apenas em ambientes cirúrgicos.

Verificar se a embalagem não está danificada.

Realizar o procedimento cirúrgico conforme técnica médica aplicável.

Os fixadores são passíveis de reprocessamento, entretanto a empresa recomenda o uso único.



#### **DESCARTE**

O descarte de peças desqualificadas deve ser feito sob avaliação e orientação técnica. Caso apresentem qualquer problema, devem ser substituídos por outros que tenham as mesmas características, finalidade e funcionalidade.

Após a substituição, deformar mecanicamente os componentes danificados, identificando-os como impróprio ao uso, evitando assim o uso inadvertido.

Os fixadores desqualificados devem ser descartados em locais apropriados, de forma a evitar a contaminação do meio ambiente e demais indivíduos, seguindo o procedimento de descarte da instituição hospitalar.

## COMPOSIÇÃO

As matérias-primas utilizadas para fabricação dos componentes do sistema, seguem os requisitos especificados conforme as normas:

- NBR 13911 Instrumental cirúrgico Material metálico Especificações para aços inoxidáveis conformados;
  - NBR ISO 209 Alumínio e suas ligas Composição Química.

#### NOTIFICAÇÃO DE EVENTOS ADVERSOS

Na ocorrência de qualquer evento adverso ou a necessidade de registrar queixa técnica, a SARTORI e a Anvisa devem ser notificadas por meio dos seguintes canais:

SARTORI: <a href="https://sartori.ind.br">https://sartori.ind.br</a>

Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC) através do telefone +55 (19) 3538-1910 ou pelo e-mail: info@sartori.ind.br

Sistema NOTIVISA (Anvisa): www.gov.br/anvisa

#### CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO

O produto deve ser armazenado de forma a impedir qualquer dano ou alteração a suas características e embalagem; em ambiente limpo, arejado, seco, em temperatura ambiente e livre da ação de intempéries.

O produto deverá estar acondicionado em embalagem adequada, garantindo assim a integridade de todas as partes e peças.

Empilhamento inadequado durante o armazenamento, deve ser evitado.



#### **TRANSPORTE**

O produto deve ser transportado de forma a impedir qualquer dano ou alteração à suas características e embalagem; em ambiente limpo, arejado, seco, em temperatura ambiente e livre da ação de intempéries.

Para transporte o cliente receberá uma caixa de papelão devidamente identificada quanto à situação e característica do produto.

O transporte não adequado poderá gerar riscos ao procedimento cirúrgico e ao paciente.

Os efeitos de vibração, choques, corrosão, assentamento defeituoso durante a movimentação e transporte, empilhamento inadequado durante o armazenamento, devem ser evitados.

Os cuidados a serem tomados no transporte estão demonstrados na embalagem, assegurando assim, proteção ao produto médico desde a expedição até a entrega ao cliente.

#### MANUSEIO DO PRODUTO

A manipulação deverá ser feita apenas por pessoas especializadas na área médicohospitalar.

As embalagens devem ser manipuladas quando absolutamente necessário. A conferência do estoque deve ser feita com o mínimo de manuseio.

Os produtos médicos devem ser manipulados com todo cuidado, de maneira a evitar choques bruscos, quedas e outros riscos e/ou imperfeições que afetem a qualidade do produto médico e também a segurança do usuário.

Sempre que uma embalagem é selecionada para ser utilizada, a mesma deve ser inspecionada, devendo estar intacta. Esta checagem garante que as embalagens comprometidas não sejam utilizadas. Qualquer embalagem que estejam sujas, comprimidas, rasgadas, ou molhadas deve ser removida do estoque e descartada.

## **ADVERTÊNCIAS**

- Produto médico passível de reprocessamento, entretanto a empresa recomenda o uso único.
- Produto estéril atentar para o fato de a esterilidade ser assegurada somente enquanto a embalagem não for aberta, danificada ou molhada.
- O produto deve ter seu uso exclusivo somente por profissionais da área médicohospitalar, devidamente treinados e orientados para utilizarem de maneira adequada o fixador.

Registro ANVISA nº 80083650101 - Revisão 03



- O produto deve ser mantido em sua embalagem original até o momento de seu uso, com devidos cuidados da área médico-hospitalar.
- Se a embalagem estiver danificada, o produto deverá ser assumido como não esterilizado.

Os produtos deverão ser abertos somente no momento da utilização e manuseado em ambientes estéreis.

- Pacientes fumantes, usuários de drogas alcoólatras ou desnutridos, devem ser alertados sobre o aumento da incidência de não-união óssea.

## **PRECAUÇÕES**

Antes da utilização dos fixadores é necessária a leitura completa das instruções de uso do produto (disponível no site: <a href="www.sartori.ind.br/instrucao uso">www.sartori.ind.br/instrucao uso</a> devidamente informados na rotulagem da embalagem) e análise detalhada do procedimento cirúrgico a ser adotado.

Não utilizar o produto caso apresente qualquer tipo de irregularidade. É necessária a realização de uma avaliação minuciosa do paciente a fim de escolher o diâmetro mais adequado, e seus elementos de ancoragem (fios implantáveis - não acompanha este produto) e garantir o sucesso doa estabilização.

É aconselhável fazer um acompanhamento radiográfico durante o pós-operatório, com a finalidade de comparar a situação pós-operatória inicial e detectar evidências em longo prazo relacionadas com mudanças na posição, afrouxamentos ou fissuras dos produtos.

Cuidados no pós-operatório são extremamente importantes. O paciente deve ser alertado que o não atendimento às instruções pós-operatórias podem levar à quebra ou migração dos produtos médicos, requerendo nova cirurgia para revisão ou remoção.

#### **EFEITOS ADVERSOS**

Não se aplica.

#### RECLAMAÇÃO E ATENDIMENTO AO CLIENTE

Todo cliente ou usuário dos instrumentais que tiver dúvidas ou queira maiores esclarecimentos sobre os serviços e/ou produtos oferecidos, poderá entrar em contato com a Sartori Instrumentos, Implantes e Fixadores através dos dados para contato contido nas instruções de uso e rótulos da embalagem do produto.

Para o envio de instrumentais ao fabricante para análise, o produto deve estar limpo e estéril.

## Fixador Externo tipo Jurgan

Instrução de Uso



Registro ANVISA nº 80083650101 - Revisão 03

Devem ser utilizadas embalagens que mantenham a integridade física do mesmo. A embalagem deve conter todas as informações necessárias para a identificação do produto médico, bem como descrição e número do lote.

FABRICANTE / DETENTOR DA NOTIFICAÇÃO: LUIZ GUILHERME SARTORI & CIA LTDA. Avenida Brasil, n.º 13500 - Distrito de Ajapi - Rio Claro - SP CEP: 13508-500 Tel.: (19) 3538-1910

CNPJ: 04.861.623/0001-00 Indústria Brasileira

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: (19) 3538-1910

e-mail: info@sartori.ind.br

Registro ANVISA nº: 80083650101

Responsável Técnico: Sérgio Roberto Alves de Oliveira

CREA/SP: 5070105936

Revisão 03 10/2025